



CLASSIQUES
GARNIER

« Sommaire », *Cahiers de lexicologie*, n° 123, 2023 – 2, *La langue de spécialité en espagnol (1850-1950) : textes et dictionnaires*, p. 9-12

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-16081-6.p.0009](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-16081-6.p.0009)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2023. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

SOMMAIRE

Gloria CLAVERÍA et Cecilio GARRIGA

La langue de spécialité en espagnol (1850-1950) :
textes et dictionnaires. Présentation

*Specialized language in Spanish (1850-1950):
texts and dictionaries. Presentation* 13

*La lengua de especialidad en español (1850-1950):
textos y diccionarios. Presentación* 23

Gloria CLAVERÍA et Margarita FREIXAS

Le lexique spécialisé dans le *DRAE* (1869, 1884 et 1899) :
panorama général

*El léxico especializado en el DRAE (1869, 1884 y 1899):
panorama general*

*Specialized lexicon in the DRAE (1869, 1884 and 1899):
a general overview* 33

Josefa GÓMEZ DE ENTERRÍA

La evolución del léxico médico del s. XIX en las ediciones
del *DRAE* de 1869, 1884 y 1899

L'évolution du lexique médical du XIX^e siècle

dans les éditions du DRAE de 1869, 1884 et 1899

*The evolution of the medical lexicon of the 19th century
in the editions of the DRAE of 1869, 1884 and 1899* 59

Sandra IGLESIA et Cecilio GARRIGA

Le lexique de la chimie entre deux siècles :
les textes et les dictionnaires

*El léxico de la química entre dos siglos:
los textos y los diccionarios*
*The lexicon of chemistry between two centuries:
texts and dictionaries* 79

Elena CARPI

Le lexique de l'architecture dans le *Diccionario
de la Lengua Castellana* (DRAE 1869-1884)
*El léxico de la arquitectura en el Diccionario de la Lengua
Castellana* (DRAE 1869-1884)
*The lexicon of architecture in the Diccionario de la Lengua
Castellana* (DRAE 1869-1884) 99

Carolina JULIÀ LUNA et Natalia TERRÓN VINAGRE

Le lexique de la maçonnerie et de la menuiserie
dans le *DRAE* à la fin du XIX^e siècle
*El léxico de la albañilería y la carpintería en el DRAE
de finales de siglo XIX*
*The vocabulary of masonry and carpentry in the DRAE
at the end of the 19th century* 121

José Antonio MORENO VILLANUEVA et Miguel Ángel

PUCHE LORENZO

Transtextualité dans le dictionnaire : Cortázar, l'électricité
et l'extraction minière
*Transtextualidad en el diccionario: Cortázar,
la electricidad y la minería*
*Transtextuality in the dictionary: Cortázar, electricity
and mining* 149

Erica CARRIET VALIENTE

Le *Dictionnaire Général des Sciences Théoriques
et Appliquées* comme source du *DRAE* 1899
*El Dictionnaire Général des Sciences Théoriques
et Appliquées como fuente del DRAE 1899*
*The Dictionnaire Général des Sciences Théoriques
et Appliquées as a source of DRAE 1899* 177

Cristina BUENAFUENTES DE LA MATA Historia y léxico derivado: los gentilicios en la lexicografía de la Academia de finales del XIX <i>Histoire et lexique dérivé : les gentilés dans la lexicographie de l'Academia à la fin du XIX^e siècle</i> <i>History and derivational morphology: demonyms in late 19th century dictionaries of the Academia</i>	203
Emma GALLARDO RICHARDS Mariano Carderera and the <i>Diccionario de la lengua castellana</i> (1884): the review of education terminology <i>Mariano Carderera et le Dictionnaire de la lengua castellana (1884) : l'analyse du domaine de l'enseignement</i> <i>Mariano Carderera y el Dictionario de la lengua castellana (1884): la revisión de las voces de la instrucción pública</i>	227
Antoni NOMDEDEU-RULL et Giuseppe Simone PEDOTE Ocio y entretenimiento en España (1850-1936): léxico, textos y diccionarios <i>Loisirs et divertissement en Espagne (1850-1936) :</i> <i>lexique, textes et dictionnaires</i> <i>Leisure and Entertainment in Spain (1850-1936):</i> <i>lexicon, texts and dictionaries</i>	251
COMPTES RENDUS / REVIEWS	
Danielle Candel, Didier Samain et Dan Savatovsky (dir.), <i>Eugen Wüster et la terminologie de l'école de Vienne</i> (Vincent BALNAT)	277
Klara Dankova, <i>Les fibres textiles entre synchronie et diachronie : études terminologiques</i> (John HUMBLEY)	282
Leila Messaoudi, <i>Les technolectes. Des traits identificateurs aux types savants et ordinaires en contexte plurilingue</i> (John HUMBLEY)	288

Résumés des articles
Resúmenes de artículos
Paper abstracts293